



hydropool iCommand

in.touch[™] WiFi iCommand készülék Felhasználói kézikönyv

Összeköttetésben a pihenéssel. Praktikus és kényelmes új alkalmazás medencéjéhez.





- 03 FIGYELMEZTETÉSEK
- 03 KOMPATIBILITÁSI FELTÉTELEK
- 04 ÁTTEKINTÉS
- 04 OEM ELHELYEZÉS
- 05 CSATLAKOZTATÁS
- 05 AZ IN.TOUCH™ iCOMMAND ÜZEMBE HELYEZÉSE
- 06 ios készülék összekapcsolása a medencével
- 06 AZ ALKALMAZÁS LETÖLTÉSE
- 06-07 A KÉTPONTOS KAPCSOLAT LÉTREHOZÁSA
 - WiFi beállítások
 - Az in.touch™ iCommand alkalmazás indítása
 - A medence elnevezése és szerkesztése
 - 08 KAPCSOLAT BEÁLLÍTÁSA OTTHONI WIFI VAGY INTERNET SEGÍTSÉGÉVEL
 - 09 KEZDŐLAP
 - 09 TARTOZÉKOK INDÍTÁSA ÉS LEÁLLÍTÁSA
 - 09 VÍZHŐMÉRSÉKLET
 - 10 BEÁLLÍTÁSOK
 - 10 VÍZKEZELÉS
 - 11 KARBANTARTÁS
 - 12 VÍZHŐMÉRSÉKLETI MÉRTÉKEGYSÉGEK
 - 12 HIBAKEZELÉS
 - 13 MASSZÁZSMEDENCE PROGRAMOK
- 13-14 IN.TOUCH™ iCOMMAND FIRMWARE FRISSÍTÉSE
- 15-16 HIBAELHÁRÍTÁS
 - 17 GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK
 - 17 HIBAELHÁRÍTÁS
 - 17 ÖSSZEFÉRHETETLEN MEDENCEVEZÉRLÉS
 - 18 ÖSSZEFÉRHETETLEN IN.TOUCH™ iCOMMAND
 - 18 MEGSZAKADT KAPCSOLAT
 - 19 LASSÚ VAGY INSTABIL KOMMUNIKÁCIÓ
 - 21 SPECIFIKÁCIÓK
 - 21 SZABÁLYOZÁS
 - 22 "A" MELLÉKLET WIFI KONFIGURÁCIÓ ANDROID KÉSZÜLÉKEKHEZ (PC-VEL)
 - 28 "B" MELLÉKLET WIFI KONFIGURÁCIÓ ANDROID KÉSZÜLÉKEKHEZ (MAC-KEL)
 - 33 "C" MELLÉKLET INFORMÁCIÓ A ROUTER JELERŐSSÉGÉRŐL
 - 34 JEGYZETEK



A készülék csatlakoztatása vagy beüzemelése előtt kérjük, olvassa el az alábbi tájékoztatást!

- A HATÉKONY MŰKÖDÉS ÉRDEKÉBEN BEÜZEMELÉS ELŐTT GONDOSAN OLVASSA EL AZ ÚTMUTATÓT!
- A KÉSZÜLÉKET ÚGY KELL ELHELYEZNI, HOGY LEGA-LÁBB 30 CM TÁVOLSÁGRA LEGYEN BÁRMELY FÉM ALKATRÉSZTŐL VAGY FÓLIÁTÓL.
- A KÉSZÜLÉKET ÚGY KELL ELHELYEZNI, HOGY A LEHETŐ LEGHATÉKONYABB VÉTEL ÉRDEKÉBEN A KÉ-SŐBBIEKBEN ÁT LEHESSEN HELYEZNI A BURKO-LATON BELÜLRE, KIVÁLTKÉPP A MEDENCE VÉGLE-GES ELHELYEZÉSE ESETÉN.
- AZ FCC (EURÓPÁBAN EC EURÓPAI BIZOTTSÁG) MOBILTELEFON ÉS BÁZISÁLLOMÁSOKRA VONAT-KOZÓ RÁDIÓFREKVENCIÁS (SUGÁR)TERHELÉSSEL KAPCSOLATOS ELŐÍRÁSAINAK MEGFELELŐEN A HASZNÁLÓ SZEMÉLYNEK LEGALÁBB 20 CM TÁVOL-SÁGOT SZÜKSÉGES TARTANIA HASZNÁLAT KÖZBEN AZ IN.TOUCH™ ICOMMAND KÉSZÜLÉKTŐL. A TELJE-SÍTMÉNY ÉRDEKÉBEN NEM JAVASOLT A MEGADOTT TÁVOLSÁGON BELÜL MŰKÖDTETNI.
- AZ ADÓVEVŐHÖZ HASZNÁLT ANTENNÁK NEM ÁLL-HATNAK ÖSSZEKÖTTETÉSBEN MÁS ANTENNÁKKAL, ILLETVE MEGFELELŐ TÁVOLSÁGBAN KELL ELHELYEZ-NI ŐKET MÁS ANTENNÁKTÓL, ADÓVEVŐKTŐL.

KOMPATIBILITÁSI FELTÉTELEK

in.touch[™] iCommand készülék:

Modell: 0608-521012Modell: 0608-521011

IN.TR-IT-P1-P2-P3-P4-C0 IN.TR-IT- P1-P2-P3-P4-P5

Kompatibilis medencevezérlő:

• in.xm2, in.xe, in.ye és in.yt kompatibilis szoftver átdolgozásokkal



in.touch[™] iCommand alkalmazás:

Kompatibilis a következőkkel:

- iPod touch 3g 4g 5g
- iPad iPad 2 új iPad
- iPhone 3GS 4 4S 5
- iOS 5 és 6

Router kompatibilitás:

A hírüzeneteket ne szűrje és ne alkalmazzon WEP titkosítást!

A tesztelt router-ek listája:

- Apple Extreme A1354
- Apple Express A1264
- Linksys WRT54G2
- Linksys WRTI60N
- D-Link WBR-1310
- Buffalo WZR-HP-G300NH2

Az Aeware, Gecko és megfelelő logóik a Gecko Alliance Group bejegyzett védjegyei. Minden jelen kiadványban szereplő további termék vagy vállalat név márkanév védjegyé, vagy bejegyzett védjegyét képezi mindenkori tulajáonosának.

ÁTTEKINTÉS



OEM ELHELYEZÉS

Az egységet az akril perem alatt legalább 30 cm-rel kell elhelyezni, távol minden fém alkatrésztől vagy szerkezettől, a megfelelő vétel érdekében.

A megfelelő vétel és távolság biztosítása érdekében némely esetben szükségessé válhat az egység áthelyezése a medence elhelyezését követően. Éppen ezért úgy helyezze el az in.touch[™] iCommand készüléket, hogy azt a medence tulajdonosa szükség esetén – a vétel optimalizálása érdekében – át tudja helyezni.

Javasoljuk, hogy az egység rögzítéséhez 8-as kerekfejű csavart használjon.

Néhány tanács a sikeres elhelyezéshez:

- Az egységet helyezze minél magasabbra a burkolaton, de távol a peremtől és a burkolat tartószerkezetétől, amennyiben az fémből van.
- Csatlakoztassa a kábelt, de hagyja lazán, úgy, hogy a készülék áthelyezhető legyen vételi problémák esetén.
- Az in.touch[™] iCommand sarkok közelébe való elhelyezése ideális megoldás lehet a fém részek kikerüléséhez.

Az in.touch[™] iCommand készüléket a házhoz a lehető legközelebb kell elhelyezni a megfelelő vétel érdekében. Érdemes a medence in.touch[™] iCommand-del szerelt oldalát a házzal szembe helyezni a jelerősség növelése érdekében.







CSATLAKOZTATÁS

Két különböző in.touch[™] iCommand készülék létezik: az egyik modell 5 kiegészítő váltóáramú csatlakozó porttal rendelkezik, a másik pedig 4 csatlakozó porttal és 1 kommunikációs kábel csatlakozó porttal. Ezen kapcsolók fogják fel/le kapcsolni a vonatkozó kiegészítőket.



AZ IN.TOUCH™ iCOMMAND ÜZEMBE HELYEZÉSE

Áramtalanítsa a készüléket, mielőtt csatlakoztatja az in.touch[™] iCommand-et az Aeware vezérléshez. Egyszerűen csatlakoztassa az in.touch[™] iCommand készüléket az Aeware vezérléshez (ld. az ábrát). Az in.touch[™] iCommand modul vezetékének a vezérlés kommunikációs portjához (CO-port) kell kapcsolódnia.



FIGYELMEZTETÉS:

Mielőtt áram alá helyezné az Aeware medencevezérlést, győződjön meg róla, hogy minden kiegészítő csatlakoztatva lett az aljzatokhoz és a medencevezérléshez. Győződjön meg afelől is, hogy a medencevezérlés ajtaja zárva van. Ezt követően kapcsolja vissza a megszakítót!

További részletekért lapozza fel az Aeware medence vezérlés használati leírását. A Gecko Alliance honlapján az in.touch[™] link alatt megtalálja az in.touch[™] iCommand készülékkel kompatibilis Aeware medence vezérlések listáját.

IOS KÉSZÜLÉK ÖSSZEKAPCSOLÁSA A MEDENCÉVEL

Az in.touch[™] iCommand készülék beépített WiFi adó-vevővel rendelkezik, ami lehetővé teszi, hogy kommunikáljon kedvenc iOS berendezéseivel. A kapcsolat a medencével lehet közvetlen, kétpontos (ad hoc mód, két egyenrangú gép, amelyek közt nincs szerver – a szerk.), vagy kapcsolódhat az otthoni WiFi hálózatra is (infrastruktúra mód).

Infrastruktúra módban lehetősége van megosztott hálózatra (otthoni WiFi) vagy internetre csatlakozni. A következő lépésekben megtudhatja, hogyan kapcsolódjon medencéjéhez. Vegye figyelembe, hogy az in.touch™ iCommand első telepítése alkalmával a kétpontos kapcsolódást kell beállítania.

AZ ALKALMAZÁS LETÖLTÉSE



Az in.touch[™] iCommand alkalmazás két változatban érhető el: az **in.touch[™] Home** lehetővé teszi, hogy medencéjét az otthoni hálózatán keresztül érje el, az **in.touch[™] World**-del pedig az interneten keresztül a világ bármely pontjáról vezérelheti medencéjét. Mindkét alkalmazás elérhető a Mac App Store-ban. Keresse az in.touch[™] iCommand alkalmazást, majd kattintson a kívánt verzióra a telepítéshez.

A KÉTPONTOS KAPCSOLAT LÉTREHOZÁSA

Első használatkor közvetlenül az in.touch™ iCommand-re kell kapcsolódnia. A kapcsolat létrejöttét követően használhatja otthoni WiFi hálózatát, ha kívánja.

1.) WIFI BEÁLLÍTÁSOK

Az iOS készüléken lépjen a **"Beállítások"** WiFi szekció menüpontba, majd válassza a WiFi-t. Az in.touch™ iCommand hálózatnak meg kell jelennie a listán. Kattintson rá a kiválasztáshoz.

Kiválasztás után várjon, míg a képernyő bal felső sarkán megjelenik a WiFi ikon. Az ikon jelzi, hogy iOS készüléke csatlakozott a hálózathoz.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy némely iOS készülék és különböző iOS verziók esetében az ikon nem feltétlenül jelenik meg kapcsolódottként, annak ellenére, hogy a kapcsolat létrejött. Ha nem jelenik meg 30 másodperc elteltével, győződjön meg róla, hogy létrejött a kapcsolat az in.touch[™] iCommand hálózattal és térjen a következő lépésre.



2.) AZ IN.TOUCH™ iCOMMAND ALKALMAZÁS INDÍTÁSA

Keresse meg az újonnan letöltött in.touch™ iCommand alkalmazást és kattintson rá a megnyitáshoz.

Az alkalmazás első használatakor üzenetben értesítést kap, hogy válasszon egy medencét a listájára. Hozzá kell adnia medencéjét a listához, hogy beállíthassa és használhassa azt az alkalmazáson keresztül.

Az "OK" megnyomásával, megjelenik az elérhető medencék listája. Válassza ki a sajátját.

3.) A MEDENCE ELNEVEZÉSE ÉS SZERKESZTÉSE

Ha hozzáadta medencéjét a listához, adja meg a kívánt elnevezést (pl. Otthon) és nyomja meg az **"OK"**-t.

A medence nevének szerkesztéséhez, vagy a listáról való eltávolításhoz nyomja meg a **"My Spas"** ikont. A My Spas oldalon nyomja meg az **"Edit"**-et (Szerkesztés). Egy mínusz jeles piros kör jelenik meg a medence neve mellett. Ha el kívánja távolítani a medencét a listáról, nyomja meg a mínusz jelet, majd nyomjon a **"Delete"**-re (Törlés). Megjelenik egy visszaigazoló üzenet – nyomja meg a **"Yes"**-t (Igen). Ha szeretné megváltoztatni a medence nevét, nyomjon a névre, kérésre írja be az új nevet, majd válassza a **"Save"**-et (Mentés).





al. G	ECKO 🗢 17:57	* 🖬
M	y Spas	@in.touch
0	Home	Delete
0		
0		
Θ		
Θ		
Θ		
	49	1



KAPCSOLAT BEÁLLÍTÁSA AZ OTTHONI WIFI VAGY INTERNET SEGÍTSÉGÉVEL

FIGYELMEZTETÉS: az in.touch[™] iCommand nem kompatibilis a hírüzeneteket blokkoló, és/vagy WEP titkosítással dolgozó routerekkel. Az otthoni WiFi vagy internet kapcsolat beállításához szükséges, hogy a kétpontos kapcsolat már meglegyen (lásd a "Kétpontos kapcsolat létrehozása" instrukcióit).

OTTHONI HÁLÓZAT

Az in.touch[™] Home és World kiadások használhatók otthoni WiFi hálózatának segítségével. Az in.touch[™] iCommand modul és az iKészülék is ugyanazon routerhez (WiFi hálózat) fognak kapcsolódni, így cserélve információt.

- az in.touch[™] iCommand alkalmazáson belül lépjen a "Settings" (Beállítások) menüpontba és válassza ki a WiFi kapcsolatot. A képernyőn meg kell jelennie a környező hálózatoknak. Várjon türelemmel, eltarthat egy percig. Válassza ki a kapcsolódni kívánt hálózatot (pl. az otthoni WiFi-t). Ha a hálózat jelszóköteles, írja be, ha a program kéri.
- 2. Amennyiben az in.touch[™] World-öt használja, telefonja az alkalmazásból letöltött információ segítségével kapcsolódik a megfelelő hálózathoz. In.touch[™] Home használata esetén lépjen a WiFi beállítások menüpontba és válassza ugyanazt a hálózatot (pl. Otthon). Ha ez megtörtént, várjon, míg a WiFi ikon megjelenik a kijelző bal felső sarkában. Ez az ikon jelzi, hogy iKészüléke csatlakozott a hálózathoz. A beállítások megtörténtek az infrastruktúra mód futtatására.

INTERNET

Az in.touch[™] World lehetővé teszi, hogy interneten keresztül vezérelje medencéjét a világ bármely pontjáról. Hogy a kommunikáció létrejöhessen, az in.touch[™] modul és az iKészülék egyaránt kell, hogy kapcsolódjon olyan hálózatra, amely lehetővé teszi az internetkapcsolatot.

- 1. Kövesse az otthoni hálózat instrukcióit, hogy in.touch™ iCommand készülékét a WiFi-re kapcsolja.
- 2. Ha iKészüléke közvetlen internet kapcsolattal rendelkezik (pl. 3G vagy 4G kapcsolat), az automatikusan kapcsolódni fog.

Ha a WiFi-t szeretné használni és nem csatlakozik automatikusan, kövesse az otthoni hálózat instrukcióinak 2. lépését a kívánt hálózathoz való kapcsolódáshoz.

A kapcsolat visszaigazolására egy "Linked" szó mellett megjelenő zöld ikon jelenik meg a My Spas oldal jobb felső sarkában.







KEZDŐLAP

Ha elnevezte medencéjét és hozzáadta a kedvencekhez, megjelenik a kezdőlap.

A kijelző tetején látni fogja medencéje nevét. Az alatta lévő részben mutatja a rendszerkarbantartási és vízkezelési információkat és esetleges rendszerhibákat. Az ez alatti részben kezelheti a medence tartozékait és szabályozhatja a vízhőmérsékletet.

A képernyő alján válogathat a különböző medence programok között, szerkesztheti a medencék listáját (My Spas), nyithatja meg a karbantartás menüpontot és állíthat medencéje beállításain.

TARTOZÉKOK INDÍTÁSA ÉS LEÁLLÍTÁSA

A tartozékok indításához vagy leállításához bökjön az ikonra. Az ikon inaktív lesz pár másodpercig mielőtt bekapcsol és animálttá válik, illetve mielőtt leáll és inaktívvá válik.

Az in.touch[™] iCommand kijelző ikonjainak állapota tükrözi a medencéjén futó alkalmazások gyorsaságát illetve állapotát.

Ha egy tartozék ikonja több mint két állapotot képes mutatni, léptesse az ikont a kívánt állapot eléréséig.

VÍZHŐMÉRSÉKLET

A kijelző alján az aktuális hőmérsékletet mutatja az alkalmazás. Használja a **"+"** és **"–"** gombokat a kívánt hőmérséklet beállításához. Az érték kéken jelenik meg, alatta a **"Set temperature"** (Beállított hőmérséklet) felirattal. Ha a beállított hőmérsékleten 3 másodpercig nem történik módosítás, ismét megjelenik az aktuális hőmérséklet.

Amennyiben az aktuális hőmérséklet eléri a beállított hőmérséklet értékét, a szám alatt a **"Temperature"** (Hőmérséklet) felirat jelenik meg.

Ha a beállított érték alacsonyabb az aktuális hőmérsékletnél, megjelenik a **"Cooling to XX.X"** (Hűtés XX.X-re) felirat.

Amennyiben a beállított hőmérséklet magasabb az aktuális hőmérséklettől, a **"Heating to XX.X"** (Fűtés XX.X-re) felirat jelenik meg az érték alatt. Szokványos esetben a fűtés késedelmesen indul el, addig a **"Heating Suspended**" (Fűtés felfüggesztve) felirat jelenik meg az érték alatt.





BEÁLLÍTÁSOK

A kezdőlapról beléphet a **"Settings"** (Beállítások) menübe, ahol a következőkön állíthat:

- About this Spa (A medencéről Mac cím, hardware és firmware verziók)
- WiFi Connection (WiFi kapcsolat)
- Water Care (Vízkezelési beállítások)
- Maintenance (Karbantartási beállítások)
- Temperature Unit (Hőmérséklet mértékegység beállítások)

VÍZKEZELÉS

A **"Water Care"** (Vízkezelés) menüben megadhatja a szűrési és fűtési beállításokat.

Válasszon igényeinek megfelelően az **"Away From Home"** (Házon kívül), a **"Beginner"** (Kezdő), **"Energy Savings"** (Energiatakarékos), **"Super Energy Savings"** (Szuper energiatakarékos) vagy **"Weekender"** (Hétvégi) üzemmódok közül. Egy pipa fog megjelenni az ikonon, mely jelzi a kiválasztott üzemmódot.

A vízkezelési beállítások módosításához nyomjon a kék nyílra. Az megnyitja a kiválasztott vízkezelési menüt.

Az energiatakarékos üzemmódban a beállított hőmérséklethez képest ~10°C-kal alacsonyabb hőmérsékletet tart csak a medence. Ez azt jelenti, hogy a medence nem fogja fűteni a vizet egészen addig, míg az ~10°C-nál magasabb vízhőmérséklet csökkenést nem észlel.

A tisztítási ciklus menetrend a fő keringtető pumpára, általában a P1-re vonatkozik. Amennyiben medencéje 24 órás keringtető szivattyúval rendelkezik, a kijelző a csőtisztítási beállításokat mutatja a tisztítási ciklus beállítások helyett. A csőtisztítások előre programozottan, fix ideig történnek, ezért az időtartam "**N/A**"-ként (Nem elérhető) jelenik meg a kijelzőn, de a bekapcsolás ideje módosítható.

Hozzáadhat új menetrendeket az **"Add Economy"** vagy **"Add Filtration"** gombok megnyomásával.

A gyári beállítások visszaállításához nyomja meg a **"Factory Settings"** (Gyári beállítások) gombot.







Módosíthatja vagy törölheti a beállított menetrendeket; válasszon ki egyet és módosítsa azt a megjelenő görgető kerékkel vagy a **"Delete"** (Törlés) gomb megnyomásával.

Számtalan lehetőség közül választhat a menetrendeket illetően:

- Mon-Fri (Hétfő-Péntek)
- Weekend (Hétvége)
- Every day (Mindennap)
- Single day (Egy nap).

A menetrendek hétről hétre ismétlődnek. Az idő és időtartam 30 perces egységenként módosíthatók. Ha beállította a menetrendet, nyomja meg az **"OK"**-t.

A **"Close"** (Bezár) megnyomásával visszatérhet a vízkezelés menübe.



KARBANTARTÁS

Az in.touch[™] iCommand emlékeztetni fogja a medencéjén végrehajtandó karbantartási feladatokra, mint pl. szűrőmosás, szűrőtisztítás stb. Minden teendő saját emlékeztető időtartam beállítással rendelkezik, mely normál használaton alapul. A tulajdonos módosíthat a periódusokon és emlékeztetőt is beállíthat az iKészüléken a **"Calendar"** kiválasztásával.

Ha a teendőt végrehajtották, a számláló újraindításához nyomja meg a **"Done"** (Kész) gombot.



VÍZHŐMÉRSÉKLET MÉRTÉKEGYSÉGEK

Az aktuális hőmérséklet-mértékegység kijelzésre kerül, a Celsius / Farenheit mértékegység módosítható a gomb megnyomásával, átkapcsolásával.

AZ IDŐ BEÁLLÍTÁSA

A kijelzett idő csupán a vízkezelésre vonatkozik és beállítható 24 vagy 12 órás (délelőtti, délutáni) üzemmódra, melyek közt gombnyomással lépegethet.



Ha a medencében hiba lép fel, a kezdőlapon hibaüzenet jelenik meg. Nyomjon az üzenetre a hibalista megtekintéséhez.

A következő képen megjelenik a medencében jelenlévő hibák listája. Vegye figyelembe, hogy egyszerre több hiba is jelentkezhet a medencében és bizonyos hibák összekapcsolhatók, ezért lehetséges, hogy az egyik megoldásával megoldódik a másik is.

Ha több hiba is mutatkozik, kezdje a lista elején, a hiba kiválasztásával megjelennek a hiba elhárításához szükséges teendők.

Ha kiválasztotta a hibát, a kijelzőn megjelenik egy részletes hibaelhárítási leírás.









MASSZÁZSMEDENCE PROGRAMOK

Lépjen az előre beállított programokhoz a kezdőlapon található **"Experiences"** gomb megnyomásával.

Válassza ki a hangulatának megfelelő programot, a **"Beach Party"**-t (Parti muri – minden bekapcsolva), a **"Gentle Movement"**-et (Lágy mozgás – pumpák, pezsgőfürdő és világítás gyengéden), a **"Kids"**-t (Kölykök – a tökéletes program gyerekeknek), a **"His"**-t (Férfi), a **"Hers"**-t (Nő), vagy a **"Relaxation"**-t (Nyuqodt fürdő).

A program személyre szabásához igazítsa a beállításokat igényeihez: a kezdőlapon nyomjon rá a beválogatni kívánt kiegészítőkre. Ha kész van, válassza az **"Experiences"** gombot és mentse el a programot a **"Save Experience"** gomb megnyomásával, és adja meg a nevet, amely alá el kívánja menteni. A Relaxation program kivételével bármely programot személyre szabhatja.

Minden tartozék aszerint fog indulni, ahogy a kiválasztott medence programban el lett mentve. Biztonsági okokból minden tartozék késleltetve indul, hogy megóvja a rendszert a hirtelen túlterheléstől. Látni fogja, ahogy a tartozékok ikonjai egymás után bekapcsolnak.

A programok bármikor leállíthatók a kezdőlapon szereplő programlistából való kiválasztással, vagy az alábbi valamely paraméter módosításával: hőmérséklet, pumpa vagy levegőkompresszor. A fénybeállítások módosításai nem befolyásolják a programot.

"Relaxation" módban csak a pumpa vagy a levegőkompresszor átállítása állítja le a programot; a hőmérséklet módosítása elindítja a pumpát, de a program aktív marad.

IN.TOUCH™ FIRMWARE FRISSÍTÉSE

Az in.touch[™] iCommand firmware frissítése a legújabb fejlesztéseket telepíti a medence vezérléséhez, használatához.

Az in.touch[™] iCommand legújabb verziója automatikusan frissíti az in.touch[™] iCommand rendszert. Kövesse a kijelzőn szereplő útmutatást a letöltés elvégzéséhez. Vegye figyelembe, hogy az új verzió felülírja a régit. Továbbra is hozzáfér majd a régi in.touch[™] iCommand alkalmazáshoz, de nem fogja vezérelni az in.touch[™] iCommand-et.

Az alkalmazás megnyitásakor riasztást kap, ha medencéje frissítésre szorul.

Választja a **"Yes"**-t (Igen) az azonnali frissítéshez. Ha a **"No"**-t (Nem) választja, nem kéri az azonnali frissítést, így az alkalmazás minden alkalommal emlékezteti majd az in.touch[™] Home megnyitásakor egészen addig, míg az nem lesz naprakész.





A sikeres frissítés érdekében az alkalmazás a teljes letöltési idő alatt maradjon kapcsolódva a medencéhez. A frissítés több percig is eltarthat.

Kérjük, hagyja futni a frissítést, míg megjelenik az **"in.touch™ Updated"** (Sikeres telepítés) figyelmeztetés.

A **"OK"** gomb megnyomásával befejeződik a telepítési folyamat és az alkalmazás visszatér a medence vezérlés oldalra. Medencéje használatra kész.

Ha a frissítés sikertelen, megjelenik az **"in.touch™ Update Failed"** (sikertelen telepítés) figyelmeztetés.

További információért lásd a **"Hibaelhárítás"** fejezetet.





HIBAELHÁRÍTÁS

NINCS KAPCSOLAT

Ha iOS készüléke arról tájékoztatja, hogy csatlakozási gondjai vannak in.touch[™] iCommand készülékével, az in.touch[™] alkalmazás megjeleníti a **"Lost Connection"** (Nincs kapcsolat) hibaüzenetet. Ha kétpontos kapcsolatban van a rendszerrel, győződjön meg róla, hogy az in.touch[™] iCommand rendszer hatósugarán belül tartózkodik.

Ha az in.touch™ iCommand alkalmazásnak nehézségei vannak in.touch™ iCommand készülékéhez való csatlakozással, ne tegyen semmit. Az alkalmazás ismét megpróbálja a készülékhez való kapcsolódást. Ha a riasztás nem tűnik el 2 vagy 3 perc elteltével, vagy ha e késleltetés során bármilyen WiFi riasztás megjelenik, kérjük, zárja be az alkalmazást. Majd nyissa meg újra az alkalmazást.

WIFI RIASZTÁS

iKészüléke nincs kapcsolódva az in.touch[™] iCommand hálózatra. Zárja be az alkalmazást, lépjen ki készülékének beállítások menüpontjába, hogy újra kapcsolódjon az in.touch[™] iCommand hálózatra. Amennyiben az in.touch[™] iCommand hálózat nem elérhető, indítsa újra in.touch[™] iCommand készülékét, majd csatlakoztassa újra iKészülékét az in.touch[™] iCommand hálózatra amint az ismét elérhető, így ismét vezérelheti medencéjét iKészülékével.

Ha a jelenség továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a magyarországi Hydropool Hungariával további segítségért a +36 30 645-7001-es bemutatótermi telefonszámon.

WIFI HATÓSUGÁR PROBLÉMA

Ha a hatósugár korlátozott és az in.touch™ iCommand meg a WiFi hálózat közötti kapcsolat instabil, szükséges lehet egy hatósugár bővítő (mint pl. a NETGEAR Universal Range Extender) elhelyezése a két készülék közé: a WiFi hatósugár bővítő SSID ugyanazon néven fusson, mint a WiFi hálózat SSID.





LED

Az in.touch[™] iCommand készülék 3 LED-del rendelkezik, hibaelhárítási okokból. A LED-ek a borítás mögött helyezkednek el, a készülék elején. Az előlapot el kell távolítani, hogy a LED-ek láthatóvá váljanak.



Az alábbi táblázat megmutatja az in.touch™ iCommand készülék különböző állapotait és a kapcsolódó LED állapotokat.

ESEMÉNY	FOLYAMAT	NARANCSSÁRGA	PIROS	ZÖLD
Normál használat (infrastruktúra kapcsolat)	in.touch™ hálózat elérhető	KI	KI	2 villanás/mp
Normál használat	Bekapcsolásnál az in.touch™ hálózat elérhetőségére várva	BE	KI	KI
(kétpontos kapcsolat)	in.touch™ hálózat elérhető	2 villanás/mp	KI	KI
hapesonal)	in.touch™ hálózat elérhető a hálózat kapcsolat infrastruktúra kapcsolatban való megszakadását követően	2 villanás/mp	KI	BE
Frissítés	in.touch™ szoftver frissítés (1-es fázis)	gyors villogás	KI	KI
	in.touch™ szoftver frissítés (2-es fázis)	KI	KI	nagyon gyors villogás
Hiba	in.touch™ hálózat nem elérhető, indítsa újra az in.touch™-t (1)	KI	villog (2)	KI
	a firmware nincs az in.touch™-ba töltve, küldje vissza a készüléket cserére	villog (2)	BE	villog (2)
	az in.touch™ meghibásodott, küldje vissza a készüléket cserére	KI		KI

SIKERTELEN FRISSÍTÉS

SIKERTELEN FRISSÍTÉS OKA	HIBAELHÁRÍTÁS
Az iKészülék nincs csatlakoztatva az in.touch™ hálózathoz	Lépjen ki az in.touch™ alkalmazásból, teljesen zárja be (3). Lépjen iKészüléke beállítások WiFi menüjébe, válassza ki az in.touch™ hálózatot, várjon 30 másodpercet, majd indítsa el újra az alkalmazást. Ha az nem jelenik meg a WiFi listán, kapcsolja le majd vissza a medencét, várjon 2 percet (1), majd ellenőrizze újra. Ha a probléma nem szűnik meg, cserélje ki az in.touch™ készüléket.
iKészüléke kikapcsol az alacsony akkuszint miatt	Zárja be az alkalmazást, töltse fel a készülékét és próbálja újra!
Bezárja vagy a tálcára helyezi az alkalmazást frissítés közben	Zárja be teljesen az alkalmazást. Nyissa meg újra. Ne zárja be az alkalmazást frissítés közben!
Túlságosan eltávolodott az in.touch™ készüléktől, iKészüléke elvesztette a kapcsolatot az in.touch™-csal	Menjen vissza medencéje közelébe; amikor medencéje neve újra elérhető a "Visible Spas" -ban (Elérhető medencék), válassza ki azt.
Hiba lép fel fájlátvitelkor és elérte a maximális próbálkozások számát	Zárja be teljesen az alkalmazást és indítsa újra medencéjét, mielőtt újra próbálkozna!

Ha a probléma nem szűnik meg, kérjük, lépjen kapcsolatba Hydropool kereskedőjével a készülék cseréje végett!

(1): Kěrem, várjon 2 percet, míg a WiFi készülék újrakapcsolódik az in.touch[™] hálózatra. Ha a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot Hydropool kereskedőjével.

(2): A három LED egymást követően villog narancssárga, piros majd zöld sorrendben.

^{(3):} Bezáráshoz nyomja meg kétszer az iKészülék fő gombját, a nyitott alkalmazást rezegtesse meg úgy, hogy rajta tartja az ujját az egyik alkalmazáson, majd nyomja meg az in.touch™ alkalmazás sarkában az X-jelet.

GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK

Lehetőség van az in.touch™ iCommand memória törlésére és a gyári beállítások visszaállítására.

Ehhez nyissa ki a modul első paneljét és helyezzen el a nyomtatott áramkörön egy jumper-t* a 3-as és 4-es tüskék közé. A LED (narancs vagy zöld) pár másodpercig megszűnik villogni és a rendszer újraindul.

FIGYELEM: a jumper-t bekapcsolt állapotban kell csatlakoztatni. A visszaállítás sikertelen lesz, amennyiben a jumper a medence vezérlés indulása idején kerül csatlakoztatásra.

*számítógép jumper alkalmazható



HIBAELHÁRÍTÁS

A megfelelő hibaelhárítás érdekében fontos tisztázni, hogy az in.touch™ iCommand kétpontos kapcsolatban, vagy hálózatra csatlakozott állapotban van-e. Ezt megállapíthatjuk a LED színéből (ld. a "LED" fejezetet).

A hibaelhárítás megkezdése előtt indítsa újra a rendszert, kapcsolja ki, majd újra kapcsolja be. Zárja be az alkalmazást és várjon 2 percet.

ÖSSZEFÉRHETETLEN MEDENCEVEZÉRLÉS

Medencéjének vezérlése nem kompatibilis az in.touch[™] iCommand modullal. Némely esetben a vezérlés a szoftver frissítésével kompatibilizálható. További információért, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Hydropool Hungaria ügyfélszolgálatával a +36 30 645-7001-es telefonszámon.



ÖSSZEFÉRHETETLEN IN.TOUCH™

Az in.touch[™] iCommand alkalmazás további adatokat kér a medencevezérléssel való kommunikációhoz.

- 1. Zárja be az in.touch[™] iCommand alkalmazást.
- 2. Győződjön meg róla, hogy készüléke csatlakozva van az internethez.
- 3. Indítsa újra az in.touch™ iCommand alkalmazást és várjon 30 másodpercet.
- 4. Ismét zárja be az in.touch™ iCommand alkalmazást.
- 5. Csatlakozzon ugyanahhoz a hálózathoz, melyhez az in.touch[™] modul is csatlakoztatva van.

Használja in.touch™ iCommand alkalmazását a szokásos módon.

MEGSZAKADT KAPCSOLAT

Amennyiben készüléke és az in.touch modul között kommunikációs probléma lép fel, a kijelzőn megjelenik a "Lost Connection" hibaüzenet. Kétpontos kapcsolódás esetén győződjön meg róla, hogy készüléke a medencébe szerelt in.touch™ iCommand rendszer hatótávolságán belül tartózkodik.

Előfordulhat, hogy az in.touch[™] iCommand alkalmazás nehezen kommunikál az in.touch modullal, ebben az esetben ne tegyen semmit. Az alkalmazás újra próbálkozik a kapcsolódással. Ha a hibaüzenet 2-3 perc múlva is fennáll, vagy wifi hibaüzenet jelenik meg ezalatt a várakozási periódus alatt, zárja be az alkalmazást, majd ismét nyissa meg azt.







LASSÚ VAGY INSTABIL KOMMUNIKÁCIÓ

Amennyiben a hatósugár korlátozott, a kommunikáció lassulhat, illetve időről időre megszakadhat a kapcsolat. Ebben az esetben helyezze át az in.touch[™] iCommand modult és/vagy a router-t a vétel javításához. Némely esetben szükséges lehet a jelerősség növelése érdekében egy hatósugár-bővítő (mint például az univerzális NETGEAR WiFi repeater) elhelyezése a router és az in.touch[™] iCommand modul közé. A fogadott jel ellenőrzésére lépjen az in.touch[™] iCommand "Beállítások" menüjére és nyomjon a WiFi Settings-re. Az összes in.touch[™] iCommand által észlelt hálózat jelerőssége megjelenik a hozzá tartozó (4 oszlopos) ikonon.

A hibaelhárítás érdekében a hálózat melletti kék nyíl érintésével lehetséges a valós idejű jelerősség megjelenítése is. Ezzel a jelminőség (signal quality) oldalra lép. Itt figyelemmel kísérheti az in.touch[™] iCommand modul vagy a router (vagy adott esetben hatósugár bővítő) mozgatása folytán megváltozott jelerősséget és egyéb elérhető információt.







HA A ROUTER-HEZ VALÓ CSATLAKOZÁST KÖVETŐEN NEM JELENIK MEG A MEDENCE:

Előfordulhat, hogy a hálózati csatlakozást (akár iOS készülék, akár a PC Setup/Mac Setup szoftver esetén) követően az in.touch™ iCommand modul kétpontos kapcsolatban marad.

- 1. Hajtsa végre ismét a konfigurálást. Előfordulhat, hogy a csatlakozási kérelem elsőre nem került elküldésre.
- Győződjön meg róla, hogy a megfelelő jelszót adta meg a router-nek. Fontos, hogy a jelszót pontosan adja meg (figyeljen a kis- és nagybetűkre, számokra stb.).
- 3. Győződjön meg róla, hogy a router-t nem védi WEP titkosítás, mivel az nem kompatibilis az in.touch™ iCommand-del.

Amennyiben a modul router-hez csatlakozik, győződjön meg a következőkről:

- 1. Hálózata nincs beállítva jel blokkolására.
- 2. Hálózata nincs beállítva UDP protokollt alkalmazó üzenetek blokkolására.

Előfordulhat, hogy a kapcsolat instabil és váltakozva kapcsolódik kétpontos, illetve hálózati csatlakozással. Ebben az esetben tekintse meg a "Lassú vagy instabil kommunikáció" c. fejezetet.

SPECIFIKÁCIÓK

KÖRNYEZETI ADATOK:

- Nedvesség: 85%-ig nem kondenzál
- Működési hőmérséklet: -20°C-tól +60°C-ig
- Tárolási hőmérséklet: -30°C-tól +85°C-ig

ELŐÍRÁSOKNAK VALÓ MEGFELELÉS

EURÓPA:

Az MRF24WB0MA / MRF24WB0MB készülékek európai országokra érvényes tanúsítvánnyal is rendelkeznek. A következő ellenőrzéseknek lettek alávetve:

Sztenderd teszt ETSI EN 300 328 V1.7.1 (2006-10):

- maximum átviteli energia
- maximum EIRP spektrum sűrűség
- frekvencia kiterjedés
- sugárzás kibocsátás

Sztenderd teszt ETSI EN 301 489-1:2008 és ETSI EN 301 489-17:2008:

- sugárzás kibocsátás
- elektrosztatikus kisülés
- sugárzás RF érzékenység

A készülékek teljes mértékben megfelelnek az alábbiaknak:

- sugárzás kibocsátás EN 55022
- elektrosztatikus kisülés EN 61000-4-2
- sugárzás immunitás EN 61000-4-3
- EN 60950-1
- CE-Mark
- RoHS

A berendezést elkülönítve kell elhelyezni, összhangban az érvényes helyi hulladéklerakási szabályzattal!

A formatervezés és a jellemzők előzetes tájékoztatás nélkül módosulhatnak.

"A" MELLÉKLET

WIFI KONFIGURÁCIÓ ANDROID KÉSZÜLÉKEKHEZ (PC-VEL)

Az Android készülékek nem bírnak kétpontos kapcsolódással, így csak számítógép segítségével lehetséges konfigurálni az in.touch[™] iCommand modult. Az előzetes konfiguráció elvégzését követően az alkalmazás Android készüléken is elérhetővé válik.

A telepítés elvégzéséhez töltse le az in.touch_PC_Setup.exe fájlt innen: www.geckoalliance.com/intouch

Számítógépével helyezkedjen a lehető legközelebb a medencéhez, majd csatlakozzon az in.touch WiFi hálózathoz (a szoftver megfelelő működése érdekében kizárólag a WiFi kapcsolat legyen elérhető.) Nyissa meg az **in.touch_PC_Setup.exe** fájlt és kövesse az alábbi utasításokat:



1. Az **English** gomb megnyomásával kiválaszthatja az angol nyelvet.



 Számítógépével helyezkedjen a lehető legközelebb medencéjéhez, majd csatlakozzon az in.touch[™] iCommand WiFi hálózathoz. Kattintson a **Continue** gombra.



 Az in.touch[™] iCommand hálózatra való kapcsolódáshoz kattintson az Yes gombra.



 A szoftver azonosítja a medencét. A fenti ábrán példát lát a medence azonosítószámára. (SPAxx:xx:xx:xx:xx). Kattintson rá.



 Kattintson a Next gombra. Pár pillanat múlva megjelenik az elérhető hálózatok listája. Válassza ki, amelyikhez csatlakozni szeretne.

FIGYELMEZTETÉS: minden egyes hálózathoz tartozik egy ikon bizonyos számú oszloppal, amely a jelerősséget jelzi. További információért a jelerősség kapcsán ld. a "C" mellékletet.

Home: Protected network	×	Home: Protected network	×
your Home is a protected network, please enter the WiFi key.	OK Cancel	Confirm	OK Cancel
		[

6. Ha a hálózat védett, adja meg a jelszót. Adja meg ismét a megerősítéshez.



7. A jelszó megadásával az in.touch™ iCommand modul csatlakozik a választott hálózathoz. A folyamat során (mely körülbelül 1 percet vesz igénybe), számítógépe automatikusan csatlakozik ugyanazon választott hálózathoz. Győződjön meg róla, hogy gépe megfelelően csatlakozik. Szükség esetén csatlakoztassa manuálisan.



 8. A program ellenőrzi az in.touch[™] iCommand belső szoftverét és szükség esetén automatikusan frissíti azt.



9. Kattintson a **Quit** gombra a program bezárásához.

Nem szükséges a folyamat megismétlése, amíg a hardver vagy biztonsági kulcsok nem változnak. Az Androidon válassza ugyanazt a hálózatot, melyet az in.touch™ iCommand-en is választott.

HIBAELHÁRÍTÁS *(PC TELEPÍTŐ SZOFTVER)*

A PROGRAM A KÖVETKEZŐ ÜZENETET KÜLDI: "JAVASOLJUK, HOGY TÁVOLÍTSA EL SZÁMÍTÓGÉPÉRŐL A HÁLÓZATI KÁBELT!"

TEENDŐ:

A szoftver érzékelte, hogy számítógépéhez hálózati kábel van csatlakoztatva. A program működését biztosítandó, kizárólag a WiFi hálózatnak szabad működnie. Távolítsa el a csatlakoztatott hálózati kábelt és folytassa a konfigurálással. A művelet végeztével újra csatlakoztathatja a hálózati kábelt.



A SZOFTVER 2 PERC ELTELTÉVEL SEM ÉRZÉKELI AZ IN.TOUCH™ iCOMMAND-ET.

TEENDŐ:

Néhány lehetséges ok, ami miatt az in.touch ${}^{\rm I\!M}$ iCommand nem észlelhető:

- Több aktív hálózat a számítógépen: a program működése érdekében kizárólag a WiFi hálózat legyen aktív. Győződjön meg róla, hogy kizárólag a WiFi hálózat aktív a konfigurációs folyamat idején; a program végeztével ismét csatlakoztathat további hálózatokat.
- 2. Az in.touch™ iCommand modul nem üzemel: győződjön meg róla, hogy az in.touch modul megfelelően van csatlakoztatva a medencevezérlés CO portjához (további információért lásd a "Beüzemelés" fejezetet.) Indítsa újra a modult a medence ki- majd bekapcsolásával. Várjon 2 percet, majd próbálkozzon újra.
- 3. A számítógép nem csatlakozik az in.touch™ iCommand hálózathoz: győződjön meg róla, hogy a számítógép megfelelően van csatlakoztatva az in.touch WiFi hálózatához. Ha nincsen, csatlakoztassa manuálisan, majd indítsa újra a programot.
- 4. A számítógép nem érzékeli az in.touch™ iCommand csatlakozást a WiFi hálózatok listáján: valószínűleg az in.touch modul hatusugarán kívül tartózkodik. Menjen közelebb a medencéhez és próbálja újra.
- 5. Egyéb problémák: az in.touch™ iCommand modul további állapotairól való tájékozódáshoz lásd a "Hibaelhárítás" c. fejezetet.



A SZOFTVER NEM JELENÍTI MEG Az ön wifi hálózatát.

TEENDŐ:

Az in.touch[™] iCommand nem kap jelet a router-től, mert az túl gyenge. Helyezze át a router-t és/vagy az in.touch[™] iCommand modult a vétel javításához. Némely esetben szükség lehet WiFi hatósugár bővítő használatára (PI. univerzális NETGEAR repeater) a router és az in.touch[™] iCommand modul közti jel erősítésére.

We are cu look for an	rently scanni in touch mod	ng your network to tule.	-	
Please cho	ose one from	the following list.		
_		_	-	

A SZOFTVER RÉGÓTA VÁRAKOZIK A VÁLASZTOTT Hálózathoz való csatlakozásra (legalább 2 perce)

TEENDŐ:

Számos ok szolgálhat magyarázattal a problémára:

- 1. A számítógép nem csatlakozik a WiFi hálózathoz: az in.touch[™] iCommand modul felismeréséhez a számítógépnek ugyanazon hálózathoz kell csatlakoznia. Ellenőrizze, hogy számítógépe is ahhoz a hálózathoz csatlakozik, amely az in.touch[™] iCommand modulnak meg van adva.
- 2. Hibás jelszó: a router jelszó hibás. Győződjön meg róla, hogy a megfelelő jelszót adta meg a router-nek. Fontos a jelszó pontos megadása (figyeljen a kis- és nagybetűkre, számokra stb.). Indítsa újra a programot.
- 3. Instabil kapcsolat a router és az in.touch[™] iCommand modul között: amennyiben az in.touch[™] iCommand modul hatósugara korlátozott, a kommunikáció lassulhat, illetve időről időre megszakadhat a kapcsolat. Ebben az esetben helyezze át az in.touch[™] iCommand modult és/ vagy a router-t a vétel javítása érdekében. Némely esetben szükséges lehet a jelerősség növelése érdekében egy hatósugár bővítő (mint például az univerzális NETGEAR WiFi repeater) elhelyezése a router és az in.touch[™] iCommand modul közé. A jelerősséggel kapcsolatos további információért lásd a "C" mellékletet.



HIBA A BELSŐ SZOFTVER FRISSÍTÉSE SORÁN

TEENDŐ:

Számos oka lehet a frissítés meghiúsulásának:

- Az in.touch[™] iCommand modul áramköre megszakadt: ebben az esetben az in.touch[™] iCommand memória adatai törlődtek. Indítsa újra a program konfigurálását.
- 2. Megszakadt kapcsolat: a fájl átvitel során a számítógép és az in.touch[™] iCommand közti kapcsolat megszakadt. Ebben az esetben az in.touch[™] iCommand modul csatlakozik a WiFi hálózathoz, de nem sikerül végrehajtania a frissítést. Indítsa újra a programot és tartsa kapcsolódva a számítógépet a WiFi hálózathoz a folyamat teljes ideje alatt.
- 3. Instabil kapcsolat a router és az in.touch[™] iCommand modul között: javítsa ki a hibát és indítsa újra a programot. Helyezze át az in.touch[™] iCommand modult és/ vagy a router-t a vétel javításához. Némely esetben szükséges lehet a jelerősség növelése érdekében egy hatósugár bővítő (mint például az univerzális NETGEAR WiFi repeater) elhelyezése a router és az in.touch[™] iCommand modul közé. A jelerősséggel kapcsolatos további információért lásd a "C" mellékletet.
- 4. A szoftververzió 6.00, vagy annál korábbi: a szoftver inkompatibilis e verziókkal. Segítségért vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal a modul cseréje, vagy az iOS készülék frissítéséhez.
- 5. A Windows tűzfal nem engedélyez fájlátvitelt: lásd a következő hibajelenséget.



WINDOWS TŰZFAL MIATT JELENTKEZŐ HIBA A BELSŐ SZOFTVER FRISSÍTÉSE SORÁN

TEENDŐ:

A Windows tűzfal nem engedélyez fájlátvitelt az in.touch™ iCommand modulról.

Lépjen a **Windows tűzfal beállítások**-hoz és hatástalanítsa azt. Indítsa újra a programot.

A konfiguráció végrehajtását követően ismét aktiválhatja a tűzfalat.



"B" MELLÉKLET

WIFI KONFIGURÁLÁS ANDROID KÉSZÜLÉKEKHEZ (MAC-KEL)

Az Android készülékek nem bírnak kétpontos kapcsolódással, így csak számítógép segítségével lehetséges konfigurálni in.touch[™] iCommand modulját. Az előzetes konfiguráció elvégzését követően az alkalmazás Android készüléken is elérhető.

A telepítés elvégzéséhez töltse le az in.touch_MacSetup.zip fájlt innen: www.geckoalliance.com/intouch

Számítógépével helyezkedjen a lehető legközelebb medencéjéhez, majd csatlakozzon az in.touch[™] iCommand WiFi hálózathoz (a szoftver megfelelő működéséhez kizárólag a WiFi kapcsolat legyen elérhető.) Csomagolja ki az **in.touch_MacSetup.zip**-et és kövesse az alábbi utasításokat:



1. Az **English** gomb megnyomásával kiválaszthatja az angol nyelvet.



 Számítógépével helyezkedjen a lehető legközelebb medencéjéhez, majd csatlakozzon az in.touch™ iCommand WiFi hálózathoz. Kattintson a Continue gombra.



 Az in.touch[™] iCommand hálózatra való kapcsolódáshoz kattintson az Yes gombra.



4. A program ellenőrzi az in.touch[™] iCommand belső szoftverét és szükség esetén automatikusan frissíti a **Next** gomb megnyomásával. Amennyiben a szoftver naprakész, a fenti kép nem jelenik meg, rögtön a 7-es ponthoz érkezik.



5. A frissítés akár 5 percet is igénybe vehet.



 A frissítést követően az in.touch[™] iCommandnek újra kell indulnia. Várjon, míg újraindul, majd válassza ki ismét a listából.



7. A program ellenőrzi az in.touch™ iCommand szoftvert, ha sikerrel járt, megjelenik a kis pipa. Kattintson a **Next** gombra.



8. Válassza ki a hálózatot, melyhez csatlakozni kíván.

FIGYELEM: minden hálózathoz tartozik egy oszlopokból álló ikon, mely a hálózat jelerősségét mutatja. További információt a jelerősségről a "C" mellékletben talál.



 9. A jelszó kétszeri megadását követően kattintson a Next gombra. Az in.touch™ iCommand ekkor kapcsolódik a kiválasztott hálózathoz.



10. A program bezárásához kattintson a **Quit** gombra.

Nem szükséges a folyamat megismétlése, amíg a hardver vagy biztonsági kulcsok nem változnak. Az Androidon válassza ugyanazon hálózatot, melyet az in.touch™ iCommand-en választott.

HIBAELHÁRÍTÁS *(MAC TELEPÍTŐ SZOFTVER)*

A SZOFTVER 2 PERC ELTELTÉVEL SEM ÉRZÉKELI AZ IN.TOUCH™ iCOMMAND-ET.

TEENDŐ:

Néhány lehetséges ok, ami miatt az in.touch™ iCommand nem észlelhető:

- Több aktív hálózat a számítógépen: a program működése érdekében kizárólag a WiFi hálózat legyen aktív. Győzödjön meg róla, hogy kizárólag a WiFi hálózat aktív a konfigurációs folyamat idején; a program végeztével ismét csatlakoztathat további hálózatokat.
- 2. Az in.touch™ iCommand modul nem üzemel: győződjön meg róla, hogy az in.touch™ iCommand modul megfelelően van csatlakoztatva a medencevezérlés CO portjához (további információért lásd a "Beüzemelés" fejezetet.) Indítsa újra a modult a medence ki- majd bekapcsolásával. Várjon 2 percet, majd próbálkozzon újra.
- 3. A számítógép nem csatlakozik az in.touch[™] iCommand hálózathoz: győződjön meg róla, hogy a számítógép megfelelően van csatlakoztatva az in.touch[™] iCommand WiFi hálózatához. Ha nincsen, csatlakoztassa manuálisan, majd indítsa újra a programot.
- 4. A számítógép nem érzékeli az in.touch[™] iCommand csatlakozást a WiFi hálózatok listáján: valószínűleg az in.touch[™] iCommand modul hatósugarán kívül tartózkodik. Menjen közelebb a medencéhez és próbálja újra.
- 5. Egyéb problémák: az in.touch[™] iCommand modul további állapotairól való tájékozódáshoz lásd a "Hibaelhárítás" c. fejezetet.



HIBA A BELSŐ SZOFTVER FRISSÍTÉSE SORÁN

TEENDŐ:

A hibát valószínűleg a számítógép és az in.touch™ iCommand közötti instabil kommunikáció okozza. A folyamat ideje alatt maradjon a medence közelében. Várjon, amíg az in.touch™ iCommand modul újra működésbe lép, majd indítsa újra a frissítést.

SECKO Visible Spas An error occurs. your in.touch is rebooting. Please wait until it reappeare:



A SZOFTVER NEM JELENÍTI MEG Az ön wifi hálózatát.

TEENDŐ:

Az in.touch[™] iCommand nem kap jelet a router-től, mert az túl gyenge. Helyezze át a router-t és/vagy az in.toch modult a vétel javításához. Némely esetben szükség lehet WiFi hatósugár bővítő használatára (Pl. univerzális NETGEAR repeater) a router és az in.touch[™] iCommand modul közti jel erősítésére.



"C" MELLÉKLET

INFORMÁCIÓ A ROUTER JELERŐSSÉGÉRŐL

Az alábbiakban az in.touch[™] iCommand modul által fogadott jelerősségről tájékozódhat.

4 függőleges oszlop:

A jelerősség kiváló.

3 függőleges oszlop:



A jelerősség megfelelő, nincs szükség beavatkozásra.

2 függőleges oszlop:



A jelerősség elfogadható. Szórványos kommunikáció veszteség vagy késedelem előfordulhat, különösképp viharok idején. Javasoljuk, hogy helyezze közelebb a router-t a medencéhez vagy használjon hatósugár bővítőt a jelerősség javítása érdekében.

1 függőleges oszlop: 00



A jelerősség gyenge, de működőképes. Kommunikáció veszteség vagy késedelem előfordulhat. Hatósugár bővítő használata erősen javasolt a jelerősség javítása érdekében.

4 vízszintes oszlop: 0000

A jelerősség túl gyenge az in.touch™ iCommand működéséhez. Helyezze közelebb a router-t a medencéhez vagy használjon hatósugár bővítőt a jelerősség javítása érdekében.

JEGYZETEK

.....



JEGYZETEK

.....





Hydropool Hungaria Kft. Tel.: +36 30 645 7001 E-mail: info@hydropool.hu www.hydropool.hu



HU 2014 VERZ3